



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

3863/2019

6.2 Vermögensamt - Ufficio patrimonio

Betreff:

Veröffentlichung der Marktrecherche für
den Ankauf von sechs Wohneinheiten für
die Unterbringung von Studenten der
Landesfachschule "Claudiana" in der
Tageszeitung ALTO ADIGE

Oggetto:

Pubblicazione dell'indagine di mercato per
per l'acquisto di sei unità abitative per la
sistemazione di studenti della scuola
provinciale superiore "Claudiana" a Brunico
sul quotidiano ALTO ADIGE

DER DIREKTOR DES VERMÖGENSAMTES

Nach Einsichtnahme in folgende Unterlagen:

das L.G. vom 29. Januar 2002, Nr. 1 betreffend die Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes, insbesondere in Artikel 48;

das Dekret des Abteilungsdirektors für Vermögensverwaltung vom 17. September 1999, Nr. 1090/6.0, betreffend die Übertragung der Aufgaben gemäß Artikel 6, des Landesgesetzes Nr. 17/1993 an die Direktoren der Ämter 6.1, 6.2 und 6.3 und in deren Abwesenheit an die jeweiligen Stellvertreter;

festgestellt, dass für die Marktrecherche für den Ankauf von sechs Wohneinheiten für die Unterbringung von Studenten der Landesfachschule "Claudiana" in Bruneck die Veröffentlichung in verschiedenen Tageszeitungen erfolgen muss;

nach Einsichtnahme in das Angebot der SETA AG für die Tageszeitung Alto Adige vom 13.03.2019;

festgestellt, dass das Vermögensamt beabsichtigt, den Auftrag für die Anzeige der obgenannten Tageszeitung zu erteilen, da sie unter den italienischsprachigen Medien in Südtirol die größte Leserschaft hat;

festgestellt, dass die Durchführung der genannten Aufträge den erforderlichen Grundsätzen gemäß Artikel 1 des L.G. Nr. 17/1993 entspricht und für eine geordnete und korrekte Vermögensverwaltung unabdingbar ist;

festgestellt, dass im Sinne des Art. 56 des GvD 118/2011, in Kraft seit Januar 2016, alle passiven rechtsgültigen Verbindlichkeiten registriert werden müssen, sobald die Verpflichtung formell abgeschlossen wird, und zwar durch deren Anlastung auf dem Haushalt in welchem diese Verbindlichkeit fällig wird;

verfügt:

1. die SETA AG mit der Schaltung der gegenständlichen Anzeige in der Tageszeitung Alto Adige zu beauftragen;
2. die Ausgabe von 1.984,57 € auf dem Kapitel **U01061.0510** des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Jahr 2019 laut SAP-Anlage, die wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zu buchen.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO PATRIMONIO

Presa visione della seguente documentazione:

la L.P. del 29 gennaio 2002, n. 1 riguardante le norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano ed in particolare l'articolo 48;

il decreto del Direttore di Ripartizione Amministrazione del Patrimonio del 17 settembre 1999, n. 1090/6.0 riguardante la delega delle funzioni di cui all' articolo 6 della legge provinciale n. 17/1993 ai direttori degli uffici 6.1, 6.2 e 6.3 ed in loro assenza ai rispettivi sostituti;

accertato che per l'indagine di mercato per l'acquisto di sei unità abitative per la sistemazione di studenti della scuola provinciale superiore "Claudiana" a Brunico la pubblicazione deve essere eseguita su diversi quotidiani;

vista l'offerta della SETA S.p.A. per il quotidiano Alto Adige del 13.03.2019;

dato atto che l'ufficio Patrimonio intende incaricare il quotidiano sopracitato con la pubblicazione, in quanto si tratta del giornale di lingua italiana più diffuso in Provincia di Bolzano;

constatato che lo svolgimento di detti incarichi corrisponde ai principi richiesti dalla normativa ai sensi dell'articolo 1, L.P. n. 17/1993 e che è irrinunciabile per una corretta ed ordinata amministrazione del patrimonio;

considerato che ai sensi dell'art. 56 del D.Lgs 118/2011, in vigore da gennaio 2016, tutte le obbligazioni giuridicamente passive devono essere registrate quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza;

decreta:

1. di incaricare la SETA S.p.A. con la pubblicazione dell'annuncio di cui all'oggetto sul quotidiano Alto Adige;
2. di impegnare la spesa di € 1.984,57 sul capitolo **U01061.0510** del bilancio finanziario gestionale della Provincia autonoma di Bolzano anno 2019, come da allegato SAP, che fa parte integrante del presente decreto.

MAX DUSINI

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J190003863

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	U01061.0510		169079	S.E.T.A. SOCIETÀ EDITRICE TIPOGRAFICA ATESINA S.P.A.						1.984,57	
001	06	2019	00274700228	00274700228	VIA A. VOLTA 10 - BOLZANO			23.03.2019	30.04.2019		
	06.02/indagine mercato Brunico - pubbl. Alto Adige				06.02/MARKTRECH. BRUNECK-ALTO ADIGE						
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								1.984,57			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 1.984,57 - Kap./Cap. U01061.0510 / 2019

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

DUSINI MAXIMILIAN

13/03/2019

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

15/03/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Maximilian Dusini

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/03/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma